

# MANUEL

- 5 – 300 mm Hg
- Fréquence cardiaque jusqu'à 400 bpm
- Pression artérielle moyenne systolique et diastolique
- Fonction monitoring automatique pour l'anesthésie
- Interface PC

**VET**  
**HDO**  
monitor  
MEMODIAGNOSTIC  
High Definition Oscillometry

MD<sup>15</sup> / MD<sup>90</sup> / MD<sup>Pro</sup>

Mesure en HDO (Oscillométrie Haute Définition)  
Mesure non invasive de la pression artérielle  
chez les chiens et les chats



Un élément important pour

- l'examen de routine
- Le diagnostic
- Le suivi de traitement
- Le monitoring durant l'anesthésie

S + B  
**medVET**  
Systeme + Beratung

Im Schloss D-64832 Babenhausen  
Tel.: +49 (0)6073 - 725 835  
Fax: +49 (0)6073 - 725 831  
E-Mail: medvet@t-online.de  
Internet: www.submedvet.de

# COLISAGE

MD15 avec 1 brassard rouge  
ou MD90 avec 2 brassards bleus  
ou MD15/90 Pro avec 1 brassard  
rouge et 2 brassards bleus

Valise  
Manuel  
Le câble de transfert USB  
Alimentation entrée 230 V - 50 Hz,  
400 mA max.  
Logiciel d'analyse MDS

---

Possibilité de fonctionnement  
sur piles 4 x AA LR6 1,5 V

# GARANTIE

Les défauts de fabrication et de matériel sont garantis pour une période de 12 mois à compter de la date de facturation, sous réserve d'une utilisation normale et d'une maintenance appropriée.

*(Joindre la copie de facture)*

Modèle :

- |                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> MD 15       | <input type="checkbox"/> KS 1 |
| <input type="checkbox"/> MD 90       | <input type="checkbox"/> HV 1 |
| <input type="checkbox"/> MD15/90 Pro | <input type="checkbox"/> HV 2 |

Numéro de série:

---

Distributeur:

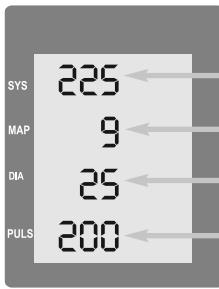
Logiciel d'analyse MDS  
 MDS Chat - COM 3

|

|

# PARAMETRES PAR DEFAUT

Modification possible des paramètres par défaut grâce au menu fonction paramètre **FP**

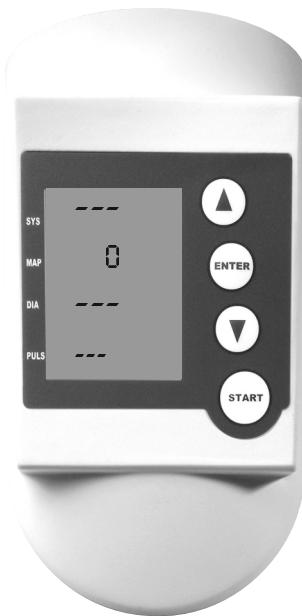


Paramétrable de ... à

- |                                     |     |  |          |
|-------------------------------------|-----|--|----------|
| SYS                                 | 225 | P1 Gonflage jusqu'à 225 mmHg                         | 150>=300 |
| MAP                                 | 9   | P2 Vitesse de dégonflage 9 mmHg/s                    | 3>=18    |
| DIA                                 | 25  | P3 Dégonflage jusqu'à 25 mmHg                        | 5>=50    |
| PULS                                | 200 | P4 Gain 70 / 100 / 140 / 200 / 280 / 400 / 560 / 640 |          |
| P5 Sélection du brassard C1, D1, D2 |     |  |          |

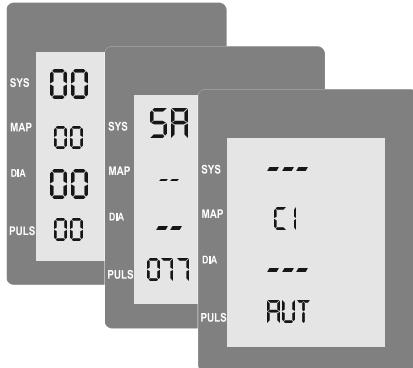
L'appareil se met automatiquement en mode " veille " s'il n'est pas utilisé pendant plus de 3 minutes.

Pour quitter le mode " veille ", il suffit d'appuyer sur le bouton START



Quitte le mode veille

# CLAVIER



 Allume l'appareil

0 -Il n'y a aucune donnée en mémoire

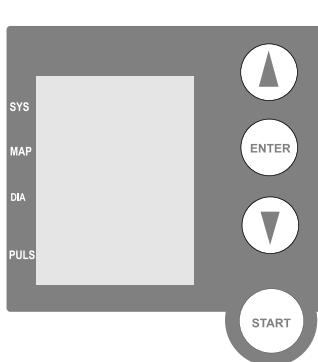
1-50 -Il y a des données en mémoire  
L'appareil est prêt pour la mesure

 Fait défiler les fonctions  
 ET BI 02 (choix du brassard)

 Confirme le choix du brassard

Le système est prêt à mesurer

 Démarre la mesure



Défilement vers le haut

Change la fenêtre et permet d'entrer dans un menu fonction

Défilement vers le bas

Démarrage, arrêt

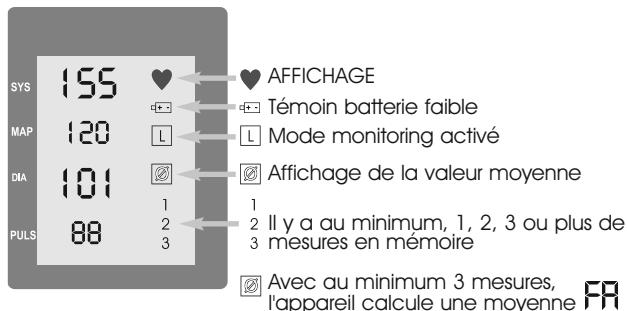
 L'appareil est prêt, démarre la mesure

 Active le menu fonction / sous menu

 Arrête, quitte le menu fonction



# AFFICHAGE



**FH** Fonction Historique = affiche les données mémorisées

**FR** Fonction Moyenne = affiche les moyennes

**FC** Fonction Effacement = efface toutes les données

**FE** Fonction Ecrasement = efface la mesure sélectionnée

**FL** Fonction Monitoring (Loop) = configure les intervalles automatiques

**FD** Fonction Téléchargement = transmet les données de l'appareil vers le PC

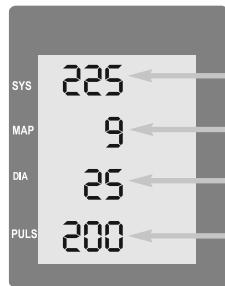
**FP** Fonction Paramètre = configure les paramètres



Fait défiler les fonctions



# PARAMETRES PAR DEFAUT



Modification possible des paramètres par défaut grâce au menu fonction paramètre **FP**

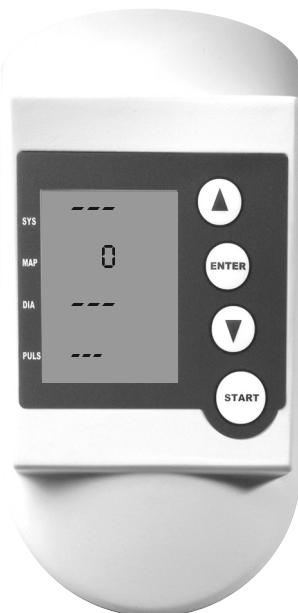
**P1** Gonflage jusqu'à 225 mmHg 150 - 300

**P3** Vitesse de dégonflage 9 mmHg/s 3 - 18

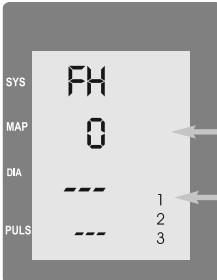
**P2** Dégonflage jusqu'à 25 mmHg 5 - 50

**P4** Gain 70 / 100 / 140 / 200 / 280 / 400 / 560 / 640

**P5** Sélection du brassard C1 D1 D2

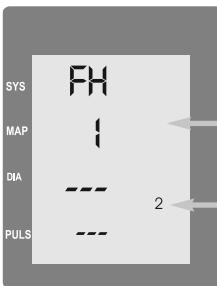


# Menu Fonction Historique



Pas de données en mémoire

1 Clignote 1 clignote si une mesure a été prise et a été automatiquement mémorisée  
2 3



Les résultats et les numéros des mesures sont affichés de façon alternative

Au maximum, 60 valeurs peuvent être sauvegardées

1 Il y a 2 valeurs en mémoire (historique)  
2 3



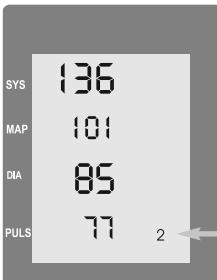
Fait défiler les valeurs de 1 à 60



Retourne au menu fonction



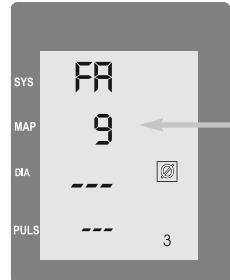
Quitte le menu fonction



La dernière valeur mesurée est toujours affichée

1 2 Il y a 2 valeurs en mémoire  
3

# Menu Fonction Moyenne (Average)



La valeur moyenne et le nombre total de valeurs s'affichent alternativement

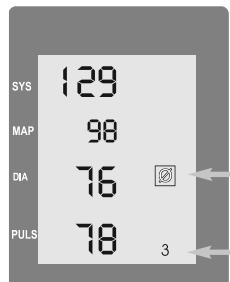
Moyenne sur 9 mesures



Retourne au menu fonction



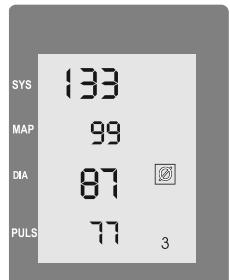
Fait défiler les différentes fonctions



Il y a une valeur moyenne en mémoire



Il y a au moins 3 valeurs en mémoire, 3 nombre minimum requis pour calculer une valeur moyenne



Fait défiler les moyennes de chaque paramètre

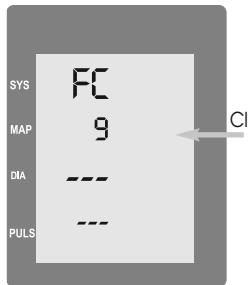


Retourne au menu fonction



Quitte le menu fonction

# Menu Fonction Effacement (Clear)

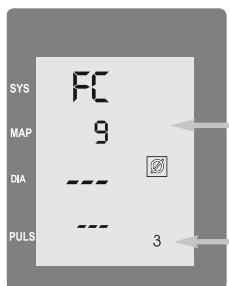


Efface toutes les données



Clignote

Active une nouvelle fonction mode



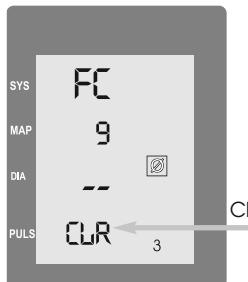
Il y a 9 valeurs en mémoire



Clignote

1  
2  
3

Clignote



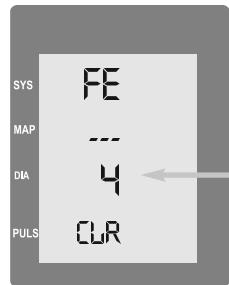
Efface toutes les données

Clignote



Quitte le menu fonction

# Menu Fonction Suppression (Erase)



Deletes single data of your choice



Efface une donnée sélectionnée FE

Quatrième mesure



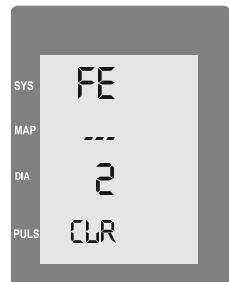
Modifie la mesure sélectionnée



Fait défiler les valeurs



Confirme la valeur choisie



L'écran clignote



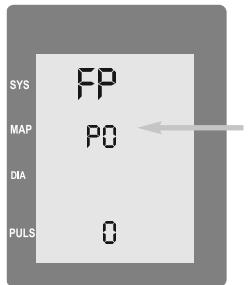
Efface la donnée

(Dans le menu FE la moyenne des valeurs restantes est affichée)



Quitte le menu fonction

# Menu Fonction Paramètre FP



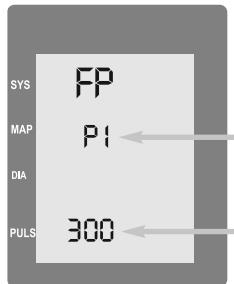
Modifie les paramètres par défaut



PO -calibration automatique CRU  
0 -calibration automatique CRU inactive  
1 -calibration automatique CRU active



Passe d'un paramètre à l'autre



Calibration auto Gonflage de Dégonflage Vitesse dégonflage

0 = Off, 1 = On 150 à 300mm Hg 50 à 5 mm Hg 3-18 mm Hg /s

P1

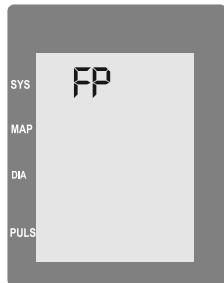
P2

P3

Clignote:  
La valeur peut être modifiée



Fait défiler les valeurs



Confirme la valeur par défaut choisie



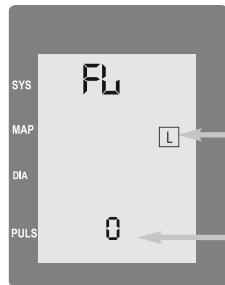
La valeur est entrée et sauvegardée

Confirmer l'ensemble des paramètres avec



Quitte le menu fonction

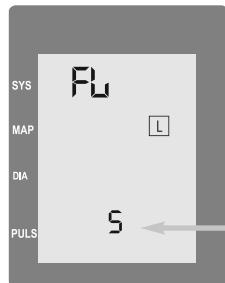
# Menu Fonction Monitoring (Loop)



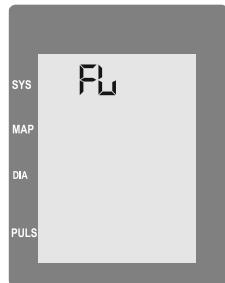
Intervalle automatique entre les mesures



Réglage de l'intervalle entre 1 et 9 min



Fait défiler les minutes



Confirme la valeur saisie

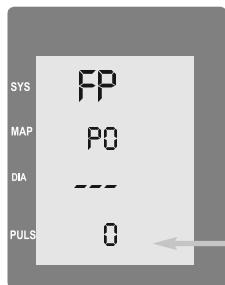


Le monitoring est inactif



Quitte le menu fonction

# Menu Fonction CRU



Mesure calculée

FP

PO

DIA  
---

PULS  
0

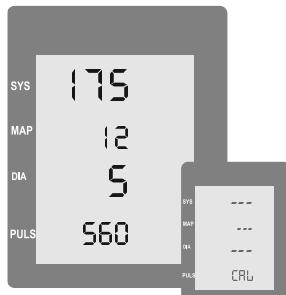
0 - CRU inactive

1 - CRU active

Que signifie CRU ?

CRU est un système de calibration automatique de l'appareil qui s'adapte à chaque patient. Une première mesure de test est réalisée. Elle permet à l'appareil d'ajuster les réglages en fonction de la qualité du signal reçu et n'est pas sauvegardée. Les mesures suivantes seront donc optimisées.

Le paramétrage choisi est affiché en alternance avec le résultat de la première mesure et CRU apparaîtra lorsque la lecture est affichée.

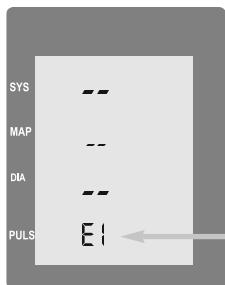


Si CRU ne s'affiche pas : les paramètres ont déjà été ajustés de façon parfaite au patient et aucun changement n'a été nécessaire.

La mesure de est affichée, mais pas sauvegardée.

CRU : est une mesure de calcul test

# Messages d'erreur



Erreur E1 - E6

La mesure n'a pas été sauvegardée!

- E 1 Interrompu par l'utilisateur
- E 2 Trop d'artefacts
- E 3 L'amplitude du signal est trop faible \*
- E 4 Vitesse de dégonflage trop lente
- E 5 ----
- E 6 Brassard insuffisamment serré  
Ex : N'atteint pas 20 mm Hg après 5 sec  
La mise en pression dure plus de  
8 secondes  
La sélection du brassard est erronée

\* Le gain augmente d'un niveau dans l'auto-calibration

